



CAREOF – Organization for Contemporary Art (depuis 1987)

Careof est un espace indépendant de Milan installé à la Fabbrica del Vapore qui encourage la recherche artistique contemporaine et porte une attention particulière au travail de la jeune génération.

Aujourd'hui, en mettant en place un réseau d'informations à l'adresse des publics spécialisés ou non, Careof se présente comme une plateforme d'expérimentation pour les artistes, les critiques et les commissaires. Careof est actif dans la diffusion de l'art sous-toutes ses formes et les expérimentations transdisciplinaires sur une scène nationale et internationale. Careof produit des expositions, des événements et met en place des programmations vidéos. L'association développe des services autour de la documentation et de l'archivage des arts visuels (vidéothèque de 4500 titres, bibliothèque de 15000 ouvrages monographiques, catalogues et périodiques, banque de données Artbox sur plus de 2700 artistes italiens, documentation ouverte sur les événements artistiques). Elle mène également un programme pédagogique.

Documents d'artistes et Careof s'envisagent comme des plateformes et font le pari du collectif comme force de communication plus intense.

Ainsi notre projet commun s'appuie sur une présence de nos fonds documentaires respectifs qui se donnent à voir à Milan et Marseille. Il s'agit de poser un regard sur nos outils documentaires et à travers eux accompagner la présence des artistes français et italien à l'étranger. Le projet s'élabore à partir de nos fonds et rejoue le caractère hétéroclite des documents en revendiquant le voisinage ouvert et aléatoire comme force créatrice de dialogue.

Careof, Fabbrica del Vapore, via Procaccini 4  
20154 Milano  
+39 02 3315800  
careof@careof.org  
www.careof.org

Directeur : Mario Gorni  
Curatrice : Chiara Agnello  
Responsable des projets : Lia Manzella  
Directeur des services de documentation : Zefferina Castoldi

documentsdartistes.org  
**C/O careof DOCVA:**  
**MILAN.MARSEILLE#1**  
**ONE MORE REALITY**  
**20/01 > 25/02/2010**

## ONE MORE REALITY

Documents d'artistes  
**MARSEILLE, France**  
[www.documentsdartistes.org](http://www.documentsdartistes.org)  
&  
Careof DOCVA  
**MILAN, Italie**  
[www.careof.org](http://www.careof.org)



Le projet est né d'un dialogue entre deux structures ; deux propositions voisines, l'une française et l'autre italienne. Toutes deux installées dans des friches industrielles dédiées à la production artistique et culturelle (La Fabbrica del Vapore de Milan et la Friche de la Belle de mai de Marseille), elles sont engagées dans la promotion et la documentation de la création artistique contemporaine.

Le titre de cette coopération, « One more reality » souligne la volonté de faire coexister des réalités artistiques distinctes sur des territoires qui leur sont en partie étrangers.

Projet mené par : Chiara Agnello (Careof), Katia Anguelova (commissaire indépendant), Guillaume Mansart, Marceline Matheron

Avec le soutien de CULTURESFRANCE et de la Ville de Marseille





20 janvier-25 février 2010  
 Fabbrica del vapore  
 Showroom «ONE MORE REALITY»  
 Commissariat Guillaume Mansart

En 1991, Philippe Parreno faisait défiler des enfants manifestant leur désir d'en finir avec le réel. « No more reality » lisait-on alors sur leurs pancartes revendicatrices. Presque 20 ans plus tard, ce constat de remise en question du réel et toujours d'actualité, et les enfants qui criaient leur besoin de fiction sont devenus adultes.

On ignore si un seul de ces enfants est devenu artiste, on ignore donc si un seul des artistes présentés dans le cadre de l'invitation faite par Ca-reof à Documents d'artistes manifestait sous la direction de Philippe Parreno. En fait, certains d'entre eux sont sans doute trop âgés pour cela, néanmoins on peut être sûr qu'ils ont fait de leur pratique artistique la réponse bâtisseuse de ce besoin de fiction. Aujourd'hui personne ne réclame plus le renversement du réel, le cours des choses semble déjà jouer cette partition, et c'est donc d'une alternative dont il est question, de la possibilité de faire coexister des mondes.



« One More Reality » comme l'envie de faire voisiner une somme d'univers parallèles. « One More Reality » comme le mille feuille des possibles, comme l'intrusion volontaire et amusée du récit dans le quotidien, comme le constat de cette fuite perpétuelle de la réalité. Car additionner les réels, multiplier les couches, c'est disqualifier la seule vérité de l'époque. Un récit pour le monde, un monde par le récit, par la mise en place d'univers qui résonnent ou distordent les règles de notre environnement quotidien. Les artistes présentés dans le cadre de ce que l'on pourrait nommer une « manifestation » ont tous en commun de se saisir avec force de ce qui fait le monde pour élaborer l'amorce de constructions narratives qu'il convient à chacun de poursuivre. Parce que ce monde ne tourne plus, parce qu'un monde ne suffit plus, more and more and more...

Présence du label d'Arnaud Maguet Les Disques en rotin réunis notamment à travers une sélection de vidéo-clips (Alpha-60, Beauty & the Beat, Julien Bouillon, Érik Duyckaerts, Aïcha Hamu, King Kameha, Olivier Millagou...).

<http://disques.rotin.free.fr/>

Une sélection d'œuvres d'artistes français  
 Olivier Bedu / Frédéric Clavère / Anthony Duchène / Alexandre Gérard / Lina Jabbour / Marc Etienne / Marion Mahu / André Mérian / Marie-Eve Mestre / Gérald Panighi / Laurent Perbos / Emmanuel Régent / Sylvie Réno / Julien Tiberi



A cette proposition vient s'ajouter la présence d'un espace de documentation sur une sélection d'artistes français : portfolios d'artistes, éditions, publications, site internet... en libre consultation.

Le 09 février 2010, 18h30  
 INVITATION AUX ARTISTES DE LA STATION (Nice)



Soirée dédiée au collectif d'artistes présent depuis 13 ans sur la ville de Nice. La Station revendique son rôle de facilitateur de projets artistiques en refusant les contraintes du marché ou « l'autorité curatoriale ». Communauté ouverte sur l'extérieur, lieu connecté à un réseau actif, la Station fait se côtoyer des artistes qui vivent sur son territoire et d'autres de passage pour une exposition, une résidence, un projet spécifique... Présentation par Cédric Teisseire et Jean-Baptiste Ganne, artistes et membres actifs du collectif de La Station

Le 24 février 2010  
 PROGRAMMATION CINEMA D'ARTISTES  
 A l'invitation du Centre Culturel Français de Milan

Au Centre Culturel Français de Milan  
 Palazzo delle Stelline, corso Magenta 63, 20123 Milan  
 Séance à 18h30



Une programmation autour de films d'artistes français dans les conditions de monstration du cinéma. En présence de Denis Brun et de Jean-Claude Ruggirello. A la frontière du documentaire, du témoignage, du moyen métrage expérimental ou du micro récit, la sélection de films choisis pour ce programme joue sur la porosité des frontières entre disciplines et champs d'intérêts. S'appuyant sur la diversité du fonds documentaire de Documents d'artistes, cette sélection tente d'ouvrir différents horizons.



Denis Brun  
 Overman, (2005), 26'  
 Coproduction 18th Street Art Center, Santa Monica / EZTV Production



Till Roeskens  
 Vidéocartographies : Aida, Palestine, (2009), 45'  
 Le film a obtenu le Grand Prix de la Compétition Française, au Festival International du film Documentaire de Marseille 2009



Jean-Claude Ruggirello  
 Bruit de fond, (2009), 17'  
 Le film de Jean-Claude Ruggirello fait partie de la sélection officielle du Festival de Rotterdam 2009.